

第 35/2018 號行政長官批示

Despacho do Chefe do Executivo n.º 35/2018

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據第2/2018號法律《取得非首個居住用途不動產的印花稅》第八條第四款的規定，作出本批示。

一、核准第2/2018號法律第八條第二款所指的專用表格式樣，以下稱為M/5式表格。

二、M/5式表格為棕色。

三、核准第2/2018號法律第八條第三款所指的繳納憑單式樣，以下稱為M/6式表格。

四、M/6式表格有一張正本及四張副本，正本為棕色，首張副本為粉紅色，其餘副本為藍色。

五、上數款所指表格載於本批示附件內，並成為本批示的組成部分。

六、本批示自公佈翌日起生效。

二零一八年二月八日

行政長官 崔世安

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau, e nos termos do n.º 4 do artigo 8.º da Lei n.º 2/2018 (Imposto do selo sobre a aquisição do segundo e posteriores bens imóveis destinados a habitação), o Chefe do Executivo manda:

1. É aprovado o modelo de impresso próprio a que se refere o n.º 2 do artigo 8.º da Lei n.º 2/2018, doravante designado como impresso modelo M/5.

2. O impresso M/5 tem cor castanha.

3. É aprovado o modelo de guia de pagamento a que se refere o n.º 3 do artigo 8.º da Lei n.º 2/2018, doravante designado como impresso modelo M/6.

4. O impresso modelo M/6 tem um original e quatro vias, sendo o original de cor castanha, a primeira via de cor-de-rosa e as restantes de cor azul.

5. Os impressos referidos nos números anteriores constam do anexo ao presente despacho que dele faz parte integrante.

6. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

8 de Fevereiro de 2018.

O Chefe do Executivo, *Chui Sai On*.

附件

Anexo

澳門特別行政區政府 GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU 財政局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS	取得非首個居住用途不動產的印花稅申報書 DECLARAÇÃO DO IMPOSTO DO SELO SOBRE A AQUISIÇÃO DO SEGUNDO E POSTERIORES BENS IMÓVEIS DESTINADOS A HABITAÇÃO	M/5 格式 M/5
1. 公函及稅單郵寄地址 ENDEREÇO PARA O ENVIO DOS AVISOS E CONHECIMENTOS : 收件人 Destinatário : _____ <input type="checkbox"/> 澳門 Macau 街名 Rua : _____ 門牌 N.º policial : _____ <input type="checkbox"/> 氹仔 Taipa 座數 Bloco : _____ 樓層 Andar : _____ 單位 Moradia : _____ <input type="checkbox"/> 路環 Coloane 大廈名稱 Edifício : _____		
2. 其他聯絡資料 OUTROS CONTACTOS : ▶ 訊息語言 Língua : <input type="checkbox"/> 中文 Chinese <input type="checkbox"/> 葡文 Portuguesa 本澳流動電話號碼 N.º de telemóvel local : _____ 電郵地址 E-mail : _____ <input type="checkbox"/> 同意 Concordo 透過流動電話接收稅務短訊 <input type="checkbox"/> 同意 Concordo 透過電郵接收稅務資訊 <input type="checkbox"/> 不同意 Discordo Receber mensagens fiscais através de telemóvel <input type="checkbox"/> 不同意 Discordo Receber informações fiscais através de e-mail		
3. 買方(納稅人) ADQUIRENTE (Sujeito passivo) : <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> 身份認別文件類別 Tipo de identificação 身份認別文件編號 N.º de identificação </div>		
4. 賣方 TRANSMITENTE : <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> 身份認別文件類別 Tipo de identificação 身份認別文件編號 N.º de identificação </div>		
5. 不動產移轉之認別 IDENTIFICAÇÃO DO IMÓVEL A TRANSMITIR : 物業登記局內容 Descrição na Conservatória do Registo Predial : 編號 N.º _____ 頁 Folhas _____ B 冊 Livro B _____ 房屋紀錄備考 Referência matricial : _____ 樓宇或單位地點 Localização do prédio ou fracção autónoma : <input type="checkbox"/> 澳門 Macau <input type="checkbox"/> 氹仔 Taipa <input type="checkbox"/> 路環 Coloane 街名 Rua : _____ 門牌 N.º policial : _____ 座數 Bloco : _____ 樓層 Andar : _____ 單位 Moradia : _____ 車位編號 N.º parque : _____ 大廈名稱 Edifício : _____ 如沒有房屋紀錄備考，請指出 Se não tiver referência matricial, indicar : <input type="checkbox"/> 無房地產紀錄 Prédio omissio		
6. 移轉資料 ELEMENTOS REFERENTES A TRANSMISSÃO : 移轉文件 Documento de transmissão : <input type="checkbox"/> 買賣合同 Contrato de compra e venda <input type="checkbox"/> 法院判決 Sentença do Tribunal <input type="checkbox"/> 賦予受權人財產處分權的授權書 Procuração com poder de disposição do bem <input type="checkbox"/> 其他 Outros _____ 業權轉讓百分比 Quota de propriedade a transmitir : ____/____ 買價(澳門幣) Preço de aquisição (pataca) : _____ 文件作出日期 Data do documento : ____/____/____	7. 因不動產從以下親屬取得而享有豁免： O imóvel isento do imposto é adquirido ao : <input type="checkbox"/> 配偶 Cônjuge <input type="checkbox"/> 直系血親或姻親 關係 Parente ou afim na linha recta Parentesco _____ <input type="checkbox"/> 二親等內旁系血親或姻親 關係 Parente ou afim até ao 2.º grau Parentesco _____ da linha colateral 申請須附同親屬關係證明文件 É obrigatória a apresentação do respectivo documento comprovativo de parentesco <input type="checkbox"/> 其他 Outros _____	
8. 居住用途不動產的取得次序： Ordem de aquisição do imóvel destinado a habitação: 申報是次取得的居住用途不動產為買方的第 _____ 個居住用途不動產 O imóvel constante da declaração é o _____º imóvel adquirido pelo(a) adquirente	10. 申報人簽署並聲明申報書資料屬實 Os declarantes assinam e declaram que as informações disponibilizadas nesta declaração são verdadeiras <div style="text-align: center;">買方 Adquirentes</div> _____ _____ 日期 Data : ____/____/____	11. 財政局專用 Espaço reservado para a DSF
9. 是否擬移轉是次取得不動產之日前擁有的居住用途不動產 Pretende transmitir o bem imóvel destinado a habitação de que é titular antes da data de aquisição deste bem imóvel <input type="checkbox"/> 是 Sim <input type="checkbox"/> 否 Não		

澳門特別行政區政府 GOVERNO DA REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE MACAU 財政局 DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS		取得非首個居住用途不動產的印花稅 - 繳納憑單 IMPOSTO DO SELO SOBRE A AQUISIÇÃO DO SEGUNDO E POSTERIORES BENS IMÓVEIS DESTINADOS A HABITAÇÃO - GUIA DE PAGAMENTO		M/6 格式 M/6
房屋紀錄備考 Referência matricial		申報書編號 N.º de declaração	憑單編號 N.º da guia	
買方(納稅人) Nome do Adquirente (Sujeito passivo)				
購買價值 Preço da aquisição		房屋價值 Valor matricial		可課稅金額 Valor tributável
徵稅期內應繳稅款 Imposto a pagar no prazo de cobrança à boca do cofre				
印花稅 Imposto do selo		補償性利息 Juros compensatórios		遲延利息 Juros de mora
總數金額大寫 Por extenso				總數 Total
文件作出日期 Data do documento		繳納之最後日期 Data limite de pagamento		
徵稅期後應繳金額 Imposto a pagar fora do prazo de cobrança à boca do cofre				
應繳稅款 Imposto devido		補償性利息 Juros compensatórios		遲延利息 Juros de mora
				欠款百分之三 3% de dividas
財政局專用 Espaço reservado para a DSF		收入編號 N.º da receita		總數 Total
<input type="checkbox"/> 須待估價之暫定價值 Valor provisório sujeito a avaliação				
<input type="checkbox"/> 待稅務行政當局評估的價值 Valor em avaliação pela administração fiscal				
備註：當以上方格劃上「X」號，憑單上的可課稅金額為暫定價值，不動產須待估價。如估價結果大於申報價值，須徵收附加稅款。 Obs: Quando constar 「X」 na quadrícula significa que o valor tributável provisório está sujeito a posterior avaliação, se o valor avaliado for superior ao declarado, é cobrado o devido imposto adicional.				
計算稅款公式 Fórmula de cálculo do imposto		結算及發出於： Liquidado e emitido em :		收納員 O Recebedor

財政局 DSF - 格式 Mod. 398


 印務局
 Imprensa Oficial

每份售價 \$15.00

PREÇO DESTE NÚMERO \$ 15,00